



LE FILS DE L'AVEUGLE

DRAME EN CINQ ACTES, DONT UN PROLOGUE

PAR

M. GABRIEL HUGELMANN

REPRÉSENTÉ POUR LA PREMIÈRE FOIS, À PARIS, SUR LE THÉÂTRE DE L'AMBIGU-COMIQUE, LE 21 AVRIL 1887

DISTRIBUTION DE LA PIÈCE

FRANCISCO, montagnard catalan.	MM. DEMING.	VICTOR, 18 ans, fils de Francisco et de Consuelo.	Mlle AGOBY.
FALERNO.	ONÉS.	CONSUELO, fille du marquis de Masarra.	CAMILLE LEMELLE.
LE MARQUIS DE MASARRA.	MARGUERITE.	MARGUERITE, mère de Francisco.	FÉNAUD.
LE DOCTEUR, fils naturel du marquis.	MATTEO GONTE.	Un DOMESTIQUE, SOLBATO, FACHUE.	

La scène se passe de nos jours.

Droits de représentation réservés, sous que droit de reproduction et de traduction dans cette forme.

Ma bonne petite femme, — à toi ce drame écrit en six sources, au foyer des tiens, alors que j'étais proscrit. — On a souri en France d'y voir tant de fois revenir le nom de la Providence, et l'un de ceux qui ont raillé le retour de ce nom se trouve pourtant au foyer de ma patrie comme je me trouvais à celui de l'Espagne, quand j'ai haï le Fils de l'Aveugle tombé de ma plume. — Les uns ont la nostalgie religieuse; les autres ont la nostalgie athée. — Tant mieux, c'est à la diversité de ces sentiments qu'on reconnaît la différence des motifs qui ont éloigné les uns et les autres de leur sol natal.

ACTE I ET PROLOGUE.

Le double Crime.

Le théâtre représente le fond d'une vallée située dans les montagnes de la Catalogne. — À gauche, une chambre de pierre apparente à la porte de laquelle se trouve un banc. — À droite, quelques érises loufues. — Au fond, les Pyrénées, avec les deux pics desquels se perdent plusieurs chemins.

SCÈNE PREMIÈRE

MARGUERITE, puis FERNAND, tête de mort entièrement.

MARGUERITE, seule et silencieuse, assise devant la chaudière.

Le jour commence à baisser; le soleil s'est perdu dans les montagnes, et Francisco n'est pas de retour encore... Qui peut l'avoir retenu, lui si exact de coutume?... Heureusement que l'enfant dort encore! — Sainte vierge Marie, protégez cet innocent!

FERNAND. Sur les dernières paroles de Marguerite, il est apparu un fond, il semble chercher un mot, et ayant aperçu la vieille, il descend la scène.

Bonne mère, au nom de la Vierge dont vous venez de prononcer le nom, pourriez-vous m'indiquer le chemin du château de Masarra?

Ah! mon Dieu!... Vous m'avez fait peur!

Peur; et je vous ai parlé au nom de la vierge Marie!

Que voulez-vous, depuis quinze jours nous sommes ici dans des trames mortelles.

Est-ce qu'il se passerait au milieu de ces montagnes quelque chose d'extraordinaire?

D'où venez-vous donc, monsieur, pour me faire une question pareille? N'êtes-vous pas un ami de monsieur le marquis?



TERNAND.
Non, ma bonne mère; j'arrive de France, de Paris, où j'ai terminé dernièrement mes études.

MARGUERITE.
Vous êtes avocat?

TERNAND.
Non, je suis médecin; je me rends directement au château dont je vous demande le chemin, et où je suis appelé par une lettre me promettant qu'il m'y sera fait des révélations importantes sur ma famille que je n'ai jamais connue.

MARGUERITE.
Pauvre jeune homme!... Et l'on ne vous a pas conseillé en France de ne point venir en Espagne dans ce moment?

TERNAND.
On m'a parlé de guerre civile, de luttes intestines; mais comme j'avais hâte de ne plus être orphelin, j'ai continué mon voyage.

MARGUERITE.
Et l'on ne vous a rien dit avant d'entrer dans les montagnes?

TERNAND.
Rien... Seulement, quand je suis sorti de la dernière ville, un vieillard à qui j'avais jeté une aumône m'a crié : Dieu vous garde!... J'ai cru que c'était une manière de me remercier, et j'ai poursuivi ma route.

MARGUERITE.
Sans armes?

TERNAND.
Sans armes.

MARGUERITE.
Alors, vous avez été heureux d'échapper aux bandes qui parcourent ces montagnes sous le prétexte de servir la cause de l'enfant du Carlos. Elles vous auraient pris peut-être pour un espion de Sa Majesté la reine, et alors...

TERNAND.
Heureusement il n'en a point été ainsi!... Mais le chemin du château, je vous prie?

MARGUERITE.
Oh! pour cela, c'est facile, et vous ne rencontrerez pas de factieux sur la route... Le marquis en a fait une place de guerre, quoiqu'il n'ait avec lui que six domestiques et son ami le comte de Falerno. Prenez la traverse, vous arriverez plus vite. Suivez ce sentier; tournez à droite, quand vous rencontrerez une croix; puis vertez le château.

TERNAND.
Merci mille fois. (Il part.) Je vais donc enfin me connaître! (Il se débarrasse.) Au revoir, bonne mère.

MARGUERITE.
Que Dieu vous accompagne et vous protège!... Francisco ne revient pas... L'enfant se révélera bientôt, et mademoiselle Consuelo... mademoiselle... non, non... ma fille, ma fille chérie... et cet enfant que je vais embrasser, c'est mon sang comme le sien! (Elle entre dans la galerie.)

SCÈNE II

FALENO, suivi de quelques hommes.

Ne m'accompagnez pas plus loin... Jacobo, porte cette dépêche à la junte de Catalogne; dis à ses membres que je suis tout dévoué aux intérêts de la bonne cause... Quant à vous, demeurez dans ce bois, et au son de ce cor accourez ici, j'aurai probablement besoin de vos services... J'ai brûlé mes vaisseaux. Il faut que je hâte ce mariage, car il deviendrait impossible si le marquis apprenait mes engagements envers le parti de l'infant... Ce velléitéux hérite; il a appris ce matin que sa fille se rend ici pour voir le fils de sa nourrice, et il croit à quelque amour pastoral qu'il a la sottise de prendre au sérieux; puis il y a un certain médecin français, le fils d'une maîtresse, qu'il prétend légitimer et qu'il attend. Oh! je ne suis pas homme à laisser échapper cette occasion de consolider ma fortune... Mon père est arrivé à capter l'amitié du marquis, il faut que j'arrive à mon tour à réaliser cette alliance, objet de toute mon ambition. Le vicillard m'a donné rendez-vous ici; je ne sais ce que le baron m'inspirera, mais il faut d'abord que sa fille devienne ma femme, et qu'en suite son prétendu fils ne le brève pas vivant. Un coup de poignard n'a pas de nom... La guerre civile couvrira

tout de son ombre, et je serai riche encore... J'ai essayé de questionner adroitement ce Francisco, je n'ai rien pu savoir; mais j'ai éveillé l'ambition dans son cœur, elle y grandira, et au besoin il en sera la victime... Si j'interrogeais sa mère? Non... Voici le marquis.

SCÈNE III

LE COMTE, LE MARQUIS.

LE MARQUIS.
Vous m'attendiez, Falerno? Je suis en retard.

FALENO.
Je ne suis ici que depuis un moment.

LE MARQUIS.
Et vous n'avez vu personne entrer dans cette chaumière?

FALENO.
Personne.

LE MARQUIS.
C'est bien... Et de Barcelone, vous n'avez rien su?

FALENO.
Rien; pas un voyageur n'est arrivé de France.

LE MARQUIS, s'approchant de l'oreille de Falerno.
C'est singulier : s'il était parti de Paris il y a huit jours, et qu'il ne se fût pas arrêté en route, aujourd'hui je devrais le presser sur mon cœur... Mais peut-être se sera-t-il effrayé à la pensée de voyager dans un pays que la guerre civile déchire, et il ne sera point parti...

FALENO.
S'il ne venait pas, si le désir qu'il doit éprouver de connaître et d'aimer son père ne l'emportait point sur sa crainte d'entrer en Espagne, persisteriez-vous dans la pensée de lui donner votre neveu?

LE MARQUIS.
Ma lettre n'était pas bien précise; elle ne lui assurait rien. « Venez, lui disait-elle, et vous apprendrez des choses importantes sur votre origine. »

FALENO.
Si j'étais orphelin et qu'une pareille lettre m'arrivât, je traverserais vingt champs de bataille pour aller apprendre le nom de ceux qui m'auraient donné le jour.

LE MARQUIS.
Je sais que vous êtes un brave et généreux jeune homme, Falerno... Mais n'ai-je pas bien des bûches à me reprocher envers cet enfant?... Sa mère, morte en le mettant au monde, n'a pu lui laisser son nom, parce que, dans mon fol orgueil, j'avais rougi de le donner à la pauvre orpheline qui n'avait pas rougi, elle, d'être toute à moi en échange de ma parole de gentilhomme exilé.

FALENO.
Ces choses-là se voient tous les jours.

LE MARQUIS.
Ces choses-là sont des crimes!... L'homme qui abuse de son nom, de son intelligence ou de sa force pour tromper une femme, commet une faute que tous les remords de sa vieillesse ne sauraient réparer qu'à demi... Si dans huit jours Fernand n'est pas ici, si je n'ai pu le faire mon héritier avant que vous soyez l'époux de ma fille, j'en ferai de France vous attendre avec elle, et je la rencontrerai mon fils que je vous enverrai avec la mission d'être un tuteur de plus en faveur de la bonne cause.

FALENO.
Vous persistez donc dans le dessein de me voir quitter votre fille le lendemain même de notre mariage, pour aller défendre la cause de la jeune reine?

LE MARQUIS.
J'y persiste.

FALENO.
Et si la mort...

LE MARQUIS.
Les hommes d'autrefois avaient cela de meilleur que nous, non, grand-père, qu'ils ne faisaient point de réflexion quand il s'agissait de défendre une opinion... Si j'étais jeune encore, j'irais avec vous.

FALENO.
Vous savez, marquis, que je parle dans l'intérêt seul de notre chère Consuelo.

LE MARQUIS.

Je vous ai déjà dit que je vous savais brave... Vous ne seriez point le fils de votre père si vous n'aviez le cœur haut placé... Mais occupons-nous de ce qui nous amène ici.

FALERNO.

Marquis...

LE MARQUIS.

Si mes craintes étaient fondées, si ma fille ne reculait de jour en jour son union avec vous que parce qu'elle aime son frère de lait, je me croirais châtié par Dieu... Celui qui sème le déshonneur ne récolte tôt ou tard que le déshonneur.

FALERNO.

Vos soupçons sont injurieux pour Consuelo... Elle me connaît à peine... Quand vous m'avez amené de Madrid, il y a un mois, elle m'a vu pour la première fois... Je comprends qu'elle recule devant une union que les circonstances précipitent, et je ne croirai jamais...

LE MARQUIS.

C'est que s'il en était ainsi, Falerno, je vous rendrais votre parole et vous me rendriez la mienne... Ma fille serait l'épouse de celui qu'elle aurait écouté... C'est un honnête homme... Je ne la châtierais qu'en l'obligeant à vivre dans la chaumière de son époux ; et si elle y consentait sans se plaindre, je lui offrirais mes bras au premier petit-fils qu'elle me donnerait.

FALERNO.

Votre libéralisme est aveugle, marquis... Et si, du reste, ce Francisco est un partisan de l'enfant don Carlos, comme on me l'a dit ?

LE MARQUIS.

Oh ! alors...

FALERNO.

Que feriez-vous ?

LE MARQUIS.

Je le tuerais ou il me tuerait... Son opinion peut être sainte comme la mienne ; mais il n'aurait point mon enfant !... Falerno, je suis malheureux... Vieillard, je paye les erreurs de ma jeunesse... Soyez toujours digne de vous-même, mon ami, et vous n'aurez pas à dire ce que je dis, quand le soir de nos jours aura blanchi vos cheveux... Entrons là. (Je va frapper à la porte de la chambre.)

FALERNO.

Tout sera décidé ce soir, et il est temps, car ce vieillard est fou.

SCÈNE IV

LES MÊMES, MARGUERITE.

MARGUERITE.

Qui frappe ?... Ciel ! monsieur le marquis...

LE MARQUIS.

Ma fille Consuelo viendra-t-elle ici ce soir, Marguerite ?

MARGUERITE.

Votre fille, monsieur le marquis... votre fille... vous me demandez cela, et vous savez que ces monts sont pleins de guerillans...

LE MARQUIS.

Je vous demande cela parce que je sais que ma fille vient ici tous les soirs, et que celui qui la reconduit à Masarra ne craint point les guerillans.

MARGUERITE.

Monsieur le marquis, ne craignez rien de ces choses-là... Il est vrai qu'une ou deux fois mademoiselle Consuelo est venue et que mon Francisco l'a reconduite ; mais elle venait me voir, m'apporter quelques fruits.

LE MARQUIS.

Vous ai-je donc dit qu'elle vient pour quelque chose ? (A Falerno.) Falerno, vous le voyez, la pauvre femme se défend, donc il y a faute.

MARGUERITE.

Je ne me défends pas, monsieur le marquis... De quoi voulez-vous que je me défende ? Je suis toute tremblante parce que mon Francisco n'est pas de retour encore... et puis, vous avez frappé si fort...

LE MARQUIS.

Rassurez-toi et donne-moi un vase de lait sur ce banc... Nous attendrons Francisco.

MARGUERITE.

Vous l'attendrez, monsieur le marquis ?... et peut-être ne viendra-t-il pas... Oui, maintenant je me souviens qu'il m'a dit que ce soir peut-être il coucherait à la ville.

LE MARQUIS.

C'est bien. (Bas à Falerno.) Elle ne veut pas que nous restions ici... Venez... Je suis certain maintenant que nous surprendrons ici Consuelo dans une heure, et que mon valet Pablo ne m'a point trompé... Je vous ai fait faire inutilement le voyage de Madrid... J'avais engagé ma parole à votre père... j'ai voulu...

FALERNO.

Tout n'est pas désespéré, marquis ; rien n'est certain encore, et j'adore, moi, cette jeune fille dont vous avez promis pour moi la main à mon père.

LE MARQUIS.

Venez donc, nous causerons de cela dans ce bois.

FALERNO, à part.

Un signal, et mes hommes sont là. (Au Marquis.) Donnez-moi votre bras et appuyez-vous sur moi, je suis encore votre enfant.

SCÈNE V

MARGUERITE, puis CONSUELO.

MARGUERITE, seule.

Je suis morte !... Le marquis saura tout sans doute, et il tuera, il fera tuer mon Francisco... J'ai été folle de permettre ce que j'ai permis... Hélas ! je n'ai su leur amour que trop tard pour m'y opposer... Cette nuit me sera fatale... Mon fils ne vient pas, Consuelo tarde, et peut-être le marquis a vu mon trouble, peut-être il va reparaitre quand son enfant sera ici... Dieu du ciel ! que devenir s'il apprend que Consuelo est morte ?... Ah ! c'est elle ! (Elle se précipite vers Consuelo qui descend de la traverse.) Mon enfant, parlez, ne vous arrêtez pas un instant ici, nous sommes perdus !

CONSUELO.

Tu m'effrayes, Marguerite... Que veux-tu dire ?

MARGUERITE.

Je veux dire que votre père était là il n'y a qu'un instant, qu'il m'a demandé si vous viendriez ce soir, selon votre habitude, et que peut-être il nous épie en ce moment... Parlons bas... Je tremblais qu'il ne vous rencontrât sur la route ; mais heureusement vous avez pris la traverse.

CONSUELO.

N'ai-je pas vu passer il y a un instant, de ce côté, un jeune homme vêtu de noir ?

MARGUERITE.

Oui, un jeune homme... Il m'a demandé le chemin de Masarra.

CONSUELO.

Je l'ai rencontré dans la traverse... Je craignais d'abord que ce ne fût un factieux déguisé ; mais quand j'ai passé près de lui, il m'a salué respectueusement sans dire une parole... Ce sera quelque ami que mon père aura fait appeler... Ce doit être un homme courageux... Voyager seul et à cette heure dans ce pays !

MARGUERITE.

C'est vous qui êtes vaillante entre toutes les femmes ! Mais votre tranquillité m'épouvante ; votre père...

CONSUELO.

Mon enfant, Marguerite ?

MARGUERITE.

Mieux de nous ! parlons bas...

CONSUELO.

Mon enfant ?

MARGUERITE.

Il est là ; il dort.

CONSUELO.

Et Francisco n'est pas de retour encore ?

MARGUERITE.

Grâce au ciel... Monsieur le marquis voulait l'attendre... J'ai dit qu'il ne reviendrait pas ce soir de la ville... Puisse Dieu m'avoir fait dire vrai !

CONSUELO.

Il ne lui est rien arrivé, sur tout ?

MARGUERITE.

voulez-vous qui lui arrive, aimé de tous comme il...
Cependant, je vous l'avoue, quand j'ai vu le soleil se
lever, j'étais inquiète... Vous allez repartir après avoir
vu l'enfant, n'est-ce pas?

CONSEJO.

Non, j'attendrai Francisco.

MARGUERITE.

Votre père...

CONSEJO.

Qu'il vienne; j'aime mieux lui dire la vérité ici qu'au
château.

MARGUERITE.

Vierge Marie, il nous tuerà !...

CONSEJO.

Non, je placerais mon enfant dans ses bras... Tu t'étonnes
de mon courage : je suis mère !... Si mon père était arrivé
de Madrid il y a un an, je me serais tuée ; je me serais pré-
cipitée de l'une de ces cimes, car je n'aurais jamais osé dire
au vieillard : Je veux être, je dois être l'épouse de mon frère
de lait !... Mais mon père, après m'avoir laissée presque seule
deux longues années, n'est arrivé de Madrid que huit jours
après la naissance de l'innocent que tu gardes... S'il n'avait
pas amené avec lui le fils d'un de ses anciens compagnons
d'exil, auquel je suis destinée depuis ma naissance, je lui
aurais de suite avoué ma faute... J'ai hésité, j'ai tremblé de
briser le vieillard dans son orgueil de noble, dans ses espé-
rances d'ont... Et cependant, il faut que je fasse cet aveu ;
il faut que je présente à mon père, Francisco ayant dans ses
bras notre fils, comme une défense contre sa colère. Chaque
jour de précautions, de soins, de craintes, nous prend un
mois d'existence, et j'ai besoin de vivre pour mon enfant...
Tu vois bien, Marguerite, que j'aimerais mieux que tout se
décidât ce soir, que de remettre à demain encore une chose
qui peut se faire aujourd'hui.

MARGUERITE.

Ah ! ma fille, ma fille !... J'ai été bien coupable, bien cri-
minelle ; j'ai trahi la confiance du marquis ; j'ai permis...

CONSEJO.

Voyons mon enfant, voyons-le. (On entend la voix de Francisco,
qui s'adresse au air national.) Ah ! Francisco !... C'est Francisco qui
vient ! mon Francisco !

SCÈNE VI

LES MÊMES, FRANCISCO.

FRANCISCO.

Consueño ! Dans mes bras... ainsi... tout près de mon cœur !...
Est-il bien vrai que cette femme soit à moi, Seigneur ! à
moi, l'homme sans fortune, l'obscur montagnard, et qu'elle
soit là, me regardant de ces deux yeux à faire soupir les
anges !... Ton front, bonne mère... Vous êtes inquiètes...
Vous êtes pâles toutes deux... Vous savez bien pourtant que
nul n'insultera le château ni la chaumière, non à cause du
château où il y a des armes, mais à cause de la chaumière
où je dors...

CONSEJO.

Francisco, que veulent dire ces paroles ?

FRANCISCO.

Rien, sinon qu'en l'aimant, mon intelligence s'est agrandie,
et que je serai un jour digne de l'offrir un nom égal à celui
de ton père...

CONSEJO.

Ami, ne tente pas Dieu une seconde fois... N'ayez pas
d'ambition, ou vous me ferez croire que vous n'avez pas
d'amour !

FRANCISCO.

C'est bien... Entrez ces amis, mère, et cachez les enfants.

MARGUERITE.

Pourquoi ne rentrez-vous pas avec moi ?

FRANCISCO.

J'ai quelque chose à dire à Consueño.

MARGUERITE.

Ma fille, vous savez qu'ils peuvent revenir... Dites-lui de
payer les... (Elle s'en va.)

FRANCISCO, remuant Consueño de côté des robes.

Qui sont ceux qui peuvent revenir, et pourquoi ma mère
te dit-elle de parler bas ?

CONSEJO.

Il y a une heure, mon père et l'alcornoque, celui qu'il me des-
tine pour époux, étaient ici.

FRANCISCO.

Malédiction !... Il aura sans doute appris quelque chose.

CONSEJO.

Tout peut-être.

FRANCISCO.

Tout ! Malheur sur moi !

CONSEJO.

Et pourquoi malheur ?

FRANCISCO.

Pourquoi ?...

CONSEJO.

CONSEJO. Elle s'était un pied des robes et il se place à ses côtés.
Ne l'ai-je point dit hier que cette vie de secret et de craintes
m'était à charge, que je désirais en finir, être assidue par
mon père que j'ai offensé en l'aimant sans le lui dire, ou
tomber dans ses bras avec notre fils et toi !

FRANCISCO.

Le temps d'agir ainsi t'est point encore venu.

CONSEJO.

Tu l'abusas...

FRANCISCO.

C'est toi qui es insensée !... Tu veux avouer tout à ton père,
au marquis de Masarra... Tu veux lui dire que sa fille a aimé
le fils de sa nourrice, et tu crois qu'il l'endra les bras...
Tu te trompes... Il ne comprendra pas, lui, que cet amour
immense que j'ai ressenti pour toi a élevé ma raison au ni-
veau de la lienne, et que le jour où tu te laisses convaincre,
il n'y avait plus de distance morale entre nous... Attends,
attends encore... Il veut t'amener à l'alcornoque, refuse d'y consentir,
mais n'avoue rien : les heures de tout dire viendront plus
tard.

CONSEJO.

Ah ! parle franchement : tu médites un projet fatal... Tu ne
m'aimes pas, tu n'aimes pas notre enfant !

FRANCISCO.

Je ne l'aime pas !... Quand nous étions enfants, je me se-
rais fait ton chien, ton jouet pour te voir sourire, et plus d'une
fois, quand un de tes caprices n'était point satisfait, tu m'as
vu insulter, frapper des hommes, braver la colère de ma
mère !... Quand tu as été une jeune fille, quand il ne m'a plus
été permis de partager tes jeux ; quand ton titre, ta fortune ont
fait de toi une créature qui semblait à jamais devoir être
séparée du pauvre montagnard, ne m'agenouillais-je pas de-
vant toi comme devant un ange, n'ai-je pas encore été, sur le
cœur, ce ruban que tu laisses un jour tomber par négligence,
et dont je ne me serais plus séparé au prix même du château
de ton père ? Puis, quand mon amour eut fait de moi ton
égal, quand je fus assez grand par cet amour pour oser sou-
lever ton regard et te prendre la main, n'ai-je pas trouvé...
moi sans éducation, sans instruction, sans lueur des choses
de ce monde où ton titre te donne accès, n'ai-je pas trouvé
des termes qui sont allés à ton cœur et qui t'ont convaincu-
e ?... Ah ! si je ne t'avais pas aimée, j'aurais parlé un lan-
gage que tu n'aurais pas compris. Je ne suis pas de ceux, tu
le sais bien, qui peuvent dire : Je t'aime, sans le sentir dans la
poitrine et dans la tête !... Depuis que tu es à moi, depuis que
cet enfant nous unit plus encore que tous nos serments, tu ne
peux pas savoir ce que j'ai fait pour te prouver que je t'aime
et que je t'aime... Maintenant je veux conquérir un nom, et
il est plus difficile de le conquérir que de le porter dignement
ensuite... La guerre civile commence... C'est une guerre
affreuse, je le sais... Mais que m'importe, à moi ?... Je ne veux
pas que tu t'obaises jusqu'à un montagnard ; je veux que tu t'é-
lèves jusqu'au général !...

CONSEJO.

Et moi, je répète que tu as tort, que tu ne nous aimes pas...
L'amour, pour toi, mon Francisco, ne doit être la femme et
ton enfant tout seuls dans une chaumière, entourés de les
bras, embrassés souvent... Je ne veux pas de fortune... Si j'en
voulais, je ne serais pas ta femme... Je ne te veux pas un
époux puissant... Si j'en voulais un, mes mains ne seraient
pas dans les liennes... Je te veux, toi, le montagnard ; je te

veux, toi, l'homme sans nom... Si tu étais général, tu ne serais pas tout à moi; tu serais à la reine ou à l'enfant Carlos; et la femme qui aime bien ne veut pas partager son époux!

FRANCISCO.

Allons, pas d'égoïsme, Consuelo!... Allons embrasser Victor.

CONSUÉLO.

Tu ne veux pas me permettre de tout dire à mon père?

FRANCISCO.

Attends, attends encore... (Au moment où ils entrent dans la chambre, le Marquis et le Comte des époux.)

SCÈNE VII

LE MARQUIS, FALEHNO, *peu TOUS LES PERSONNAGES DU PROLOGUE.*

LE MARQUIS.

Elle est ici, avec lui... Ils entrent... Comte, on m'avait dit vrai...

FALEHNO.

Pas d'imprudence; retournons au château; il sera temps demain d'agir.

LE MARQUIS.

Non... Je veux tout savoir surd'hui, tout, et partir demain pour la France, où un autre enfant me fera oublier celle qui me déshonore...

FALEHNO.

Arrêtez... pas d'éclat... Vous avez promis à mon père la main de votre fille... tenez votre promesse, le reste me regarde.

LE MARQUIS.

Après ce que vous venez de voir, vous voudriez...

FALEHNO.

Je veux être votre gendre à tout prix... votre honneur et mon ambition l'exigent.

LE MARQUIS.

Ah! ce n'est donc pas ma fille que tu aimes? Tu n'es pas le fils de mon vieil ami, tu dis honorer sa mémoire!

FALEHNO.

Vous m'insultez! prenez garde...

LE MARQUIS, *souffrant d'émotion vers la chambre.*

Laissez-moi! laissez-moi!...

FALEHNO.

Demeurez, il le faut!

LE MARQUIS.

Laissez-moi! laissez-moi!

FALEHNO.

Vous n'irez pas plus loin, vous dis-je.

LE MARQUIS.

Quel est ce langage?... Vous osez porter la main sur moi!

FALEHNO, *cherchant à s'échapper au bruit.*

Silence!

LE MARQUIS.

Ah! trahire!

FALEHNO, le poursuivant.

Tiens donc, c'est toi qui l'as voulu.

FRANCISCO, *sortant de la chambre.*

Qui peut à cette heure... Le marquis de Masarra assassiné!... Misérable!...

FALEHNO, *lui tirant un coup de pistolet.*

Va le rejoindre...

FRANCISCO, *tombeant.*

Ah!...

CONSUÉLO.

Ce coup de feu!... Mon père!... Ah!... (Elle se jette sur le corps du Marquis.)

MARGUERITE.

Ah! mon enfant!

FALEHNO.

Consuelo, votre père est vengé, j'ai tué l'assassin.

CONSUÉLO.

L'assassin! mais qui donc?

FALEHNO, *lui montrant Francisco tombé.*

Tenez.

CONSUÉLO, *posant sa tête terrible et s'écroule dans les montagnes.*

Ah!

LE COMTE.

Entraînez cette femme... Et maintenant je serai l'héritier du marquis. (Il s'élance à la suite des hommes qui ont capturé Marguerite et Consuelo.)

FRANCISCO, *se relevant avec effort.*

Mon Dieu!... Ma tête!... Où suis-je?... Vengez! vengez!... Consuelo!... Mon enfant!... Là! il est là. (Il entre en trébuchant dans la chambre, puis il s'écroule devant son corps sans mouvement.) Ah! je l'ai!... je l'ai!... Et maintenant, par là... par là... je veux ma femme, je veux ma mère!... (Il disparaît dans les arborescences.)

FERNAND.

D'où viennent ces coups de feu, ces cris?... Où court cet homme?... Arrêtez!... (Il découvre le corps du cadavre.) Un cadavre!... Cet homme respire encore... Si j'avais la force de le porter jusqu'au château... Mais il revient à lui... Qui êtes-vous?... Ne craignez rien... je suis un sauveur...

LE MARQUIS.

Laissez-moi; je me meurs; il m'a tué... Ma fille! mon fils!

FERNAND.

Votre nom?... Que je sache au moins où vous transporter...

LE MARQUIS.

Je suis... je suis... le marquis de Masarra...

FERNAND.

Le marquis de Masarra?... Alors, c'est à vous que m'adresse cette lettre?

LE MARQUIS.

Cette lettre... Vous!

FERNAND.

Mais cette lettre, cette lettre, vous savez qui l'a écrite?...

LE MARQUIS.

Oui! oui!... je sais...

FERNAND.

Qui donc, au nom du ciel!

LE MARQUIS.

C'est! c'est!... Ah! je meurs!... Vous... Mon Dieu!... Dans le salon du château... une boîte de chêne...

FERNAND.

Parlez encore!... Le nom de l'auteur de cette lettre?

LE MARQUIS.

La clef! voici la clef! (Il exhibe la clef.)

FERNAND.

Il est mort!... Cette lettre est maintenant inutile... Cette clef... peut-être... Hélas! je suis encore un orphelin!

ACTE II

La Foile.

Le théâtre représente un salon de Barcelone. — A gauche, la chambre de Consuelo. — Porte au fond, sautée à droite.

SCÈNE PREMIÈRE

CONSUÉLO, seule.

Marguerite est bien longtemps absente avec lui... Et Francisco qui ne vient pas non plus... Où sont-ils?... Dans la montagne... Je vais les attendre ici, à la porte du la chambre, et je bercerais l'enfant, car il est maintenant dans le berceau. Je le vois... Victor?... Ah! il n'est pas là, il n'est pas là... Un enfant de quinze ans, c'est grand, grand comme cela au moins... cela parle... cela a de longs cheveux dans lesquels une mère peut perdre sa main... cela peut vous prendre au cou et vous manger de caresses... Que j'ai mal là... dans la tête... dans les yeux... Je brûle... J'ai un nuage devant la vue, un nuage qui m'empêche de voir... Otez-le-moi ce nuage... Je veux voir!... Barcelone!... Je suis à Barcelone!... Ils m'ont dit cela hier... avec mon mari... Mon mari, c'est Francisco, c'est Francisco le montagnard, mon frère de lait... ils ont dit: Falerno; Falerno!... Ah! vous en avez menti!... Francisco n'est pas un assassin!... Au secours!... Laissez-moi!... Mon enfant!... (Elle s'élance vers la porte du fond, sur le bruit de l'aperture de la chambre.)

SCÈNE II

CONSUELO, FALERNO.

FALERNO.

Qu'avez-vous, Consuelo, qu'avez-vous ?

CONSUELO.

Rien... Allez-vous-en, vous... Je ne vous aime pas... Vous n'êtes pas mon Francisco...

FALERNO.

As-vez-vous et calmez-vous, Consuelo... Je suis votre époux, l'amé, le vengeur de votre père... Vous me comprenez, n'est-ce pas ?

CONSUELO.

Non... Je veux Francisco...

FALERNO.

Mais écoutez-moi, comprenez-moi...

CONSUELO.

Vous avez là une jolie épingle... donnez-la-moi pour mon enfant...

FALERNO.

Je vous la donnerai, si vous m'écoutez.

CONSUELO.

Bien vrai ?

FALERNO.

Sur l'honneur.

CONSUELO.

Parlez vite, alors ; mais vous me la donnerez ?...

FALERNO.

C'est convenu... Ce Francisco, dont vous parlez toujours, c'était un factieux, un criminel ; et une nuit... une nuit, il assassinait devant moi votre père.

CONSUELO.

Vous en avez menti !

FALERNO.

Je dis vrai... Les tribunaux le savent ; ils ont reçu ma déclaration.

CONSUELO.

Mensonge !... Voyez, mon Francisco, il ne faut pas être ambitieux ; il ne faut pas rêver la gloire, sinon ils l'accuseront d'infamie... Viens plutôt voir notre enfant, là, là...

FALERNO.

Vous n'avez jamais eu d'enfant de cet homme, Consuelo.

CONSUELO.

Si, un enfant... Demandez à Marguerite...

FALERNO.

Marguerite s'est tuée le soir même de l'assassinat du marquis, en se jetant dans un précipice malgré ceux qui voulaient la sauver.

CONSUELO.

Un précipice... Ah !... oui, oui... C'est vous, c'est vous qui l'avez poussée... Marguerite !... Vous êtes son assassin !...

FALERNO.

Silence !... Consuelo, voici mon épingle pour amuser votre enfant.

CONSUELO.

Merci... C'est joli... joli... joli...

FALERNO.

Maintenant que je vous l'ai donnée, Consuelo, venez vous asseoir... Vous vous rappelez bien votre père ?...

CONSUELO.

Oui... mon père... J'irai ce soir me jeter à ses pieds pour lui avouer ma faute...

FALERNO, à part.

Quelle idée !... Cette fois, peut-être, elle parlera... (Haut.) Thal, Consuelo, nous irons ensemble.

CONSUELO.

Avec Francisco ?

FALERNO.

Avec Francisco... Mais vous savez qu'il veut retrouver son trésor...

CONSUELO.

Quel trésor ?...

FALERNO.

Un trésor... un lieu quelconque dans lequel votre père a caché une partie de sa fortune réalisée... Vous savez où est ce lieu... Dites-le-moi, et votre père vous pardonnera...

CONSUELO.

Le trésor... Je sais où il est, le trésor...

FALERNO.

Ah ! enfin !... où donc, Consuelo, où donc ?

CONSUELO.

Ici... c'est le berceau de mon enfant...

FALERNO, le saisissant au poignet.

Consuelo !...

CONSUELO.

Tenez, voici votre épingle, ne me faites pas mal au bras au-dé...

FALERNO.

Entrez dans votre chambre, Consuelo, et soyez sage, où vous ne reverrez jamais votre enfant... jamais ! (Il la fait entrer dans sa chambre.)

SCÈNE III

FALERNO, seul.

Quelle existence !... quelle existence !... Depuis quinze ans qu'elle est ma femme, pas un éclair de raison, si ce n'est contre moi... Dieu me punit... Dieu venge le marquis ; Dieu venge cette femme et son fils sacrifiés dans la même nuit... Il le fallait... Un jour de plus, peut-être, et tout m'échappait... Finis par le jeu, deux mois après la mort de mon père, je n'avais de ressources que dans ce mariage, et ce vieillard, dans un accès de fureur, allait légitimer le fils de l'adultère... Puis, je devais combattre ; l'enfant Carlos avait ma parole, et le marquis vivant, je ne pouvais la tenir... Mais, le marquis mort, sa fille devenue ma femme, voilà que les trois quarts de sa fortune ont disparu, et ce qu'il en reste suffit à peine au paiement de mes dettes... J'ai dû passer du crime à la trahison ; j'ai déserté la cause de l'enfant comme j'avais déserté celle de la reine... Cette fortune, le marquis doit l'avoir enfouie quelque part ; sa fille le sait, mais elle est folle !... Essayons de ce médecin, célèbre depuis un an, dont tout le monde vante les miracles... Peut-être lui rendra-t-il la raison... Et si elle m'accuse ?... Oh ! je payerai si bien cet homme !... Huit jours encore... j'attendrai huit jours ; mais si je ne puis savoir où cette fortune est enfouie, pas une pierre du château des montagnes ne restera debout !... Mon enfant ! mon enfant ! dit-elle... De quel enfant veut-elle parler ?... Aurait-elle jamais été mère ?... Oh non, non ! Elle aura rêvé cela !... Souge de folie et rien de plus...

UN VALET.

Monsieur Falerne, le docteur Fernand que vous avez envoyé chercher est ici.

FALERNO.

Qu'il entre... Voyons quel homme est ce docteur... (Hémet-tous deux...)

SCÈNE IV

FALERNO, LE DOCTEUR.

LE DOCTEUR.

J'ai reçu ce matin un billet de vous, et je viens me mettre à vos ordres... Je me suis fait attendre peut-être ; mais les souffrances sont nombreuses, et il y a peu de consolateurs pour tant de maux...

FALERNO.

Veuillez vous asseoir, monsieur le docteur... La personne pour laquelle j'ai besoin de vos soins est une femme, une femme folle depuis quinze ans.

LE DOCTEUR.

Quinze ans !... Et cette femme est jeune, ou âgée ?

FALERNO.

Jeune encore...

LE DOCTEUR.

Quelle grande douleur aura paralysé sa raison... Elle aura été témoin de quelque événement terrible ?

FALERNO.

Vous l'avez dit, docteur.

LE DOCTEUR.

Et nul de mes confrères n'est parvenu à lui rendre la raison, ne fût-ce que par des sédatifs ?

FALERNO.

Je vous avouerais, monsieur le docteur, que j'ai d'abord

peu soigné sa folie... Jeté avec la pauvre insensée au milieu de la guerre civile qui déchira notre chère patrie, je l'ai épousée par devoir, et je croyais que mes vœux suffiraient pour lui rendre la raison.

LE DOCTEUR.

Vous avez mal fait, monsieur, de vous marier avec une femme insensée... Et d'ailleurs, il me semble que sa folie mettait obstacle à son consentement.

FALENGO, souriant.

Monsieur le docteur, je vous ai fait venir comme médecin et non comme juge.

LE DOCTEUR.

Monsieur, le médecin est à la fois le juge du fait et de la pensée; il confesse et il blâme, car le sacrodoce qu'il exerce lui donne ce double droit.

FALENGO.

Vous n'êtes pas Espagnol, monsieur?

LE DOCTEUR.

Je suis de tous les pays, monsieur.

FALENGO.

Ce qui veut dire que vous n'êtes d'aucun. Alors je comprends que vous ignoriez qu'il est parfois dans la vie des actions forcées... Je restais le seul protecteur de cette femme, et j'avais engagé ma parole à son père que, lui mort, elle pourrait s'appuyer sur moi.

LE DOCTEUR.

S'il en est ainsi, monsieur, je m'incline; car, sur tous les sois, et sans qu'on ait besoin pour cela d'être gentilhomme, je crois qu'il est possible qu'on soit obligé par les circonstances à obéir en apparence à Dieu, tout en lui désobéissant en réalité... Mais revenons à la malade... Puisse-je la voir?...

FALENGO.

Ne croyez-vous pas que, sur une simple relation de ce qu'elle éprouve, il vous serait possible de la guérir?

LE DOCTEUR.

Cela dépend. D'en prévenir sa folie, suivant vous?

FALENGO.

Monsieur le docteur, il y a peu de temps que vous êtes à Barcelone, et déjà votre réputation y est brillante... Mais, je le sais, la réputation n'est pas encore la fortune, et votre médecine n'a pas encore eu le temps de vous enrichir...

LE DOCTEUR.

Ces réflexions...

FALENGO.

Ces réflexions ont besoin d'être placées ici... Il y a quelques dans les familles des secrets profonds, des mystères étranges, des apparences folles qui semblent cependant des réalités... Lorsque le médecin est appelé pour guérir une insensée, plus que tout autre il est à même de recueillir des paroles qui peuvent lui paraître singulières; il me semble alors qu'avant de commencer la cure, il doit engager sa parole du ne rien approfondir comme homme de ce qu'il entendra comme médecin... Voici dix mille réaux pour cette visite... Vous m'avez compris?

LE DOCTEUR.

Trop ou pas assez... Je ne reçois jamais d'argent d'avance, et je n'engage jamais ma parole de tenir secrètes telles ou telles révélations dont ma conscience doit être la seule appréciatrice... C'est donc avec regret, monsieur...

FALENGO.

Demeurez, docteur... Quand je vous demande votre parole de ne rien dire de ce qui s'échappera des lèvres de la fille du marquis de Masarra...

LE DOCTEUR.

Masarra!... Quoi! la fille de ce pauvre vieillard mort dans mes bras!

FALENGO.

Mais qu'avez-vous?

LE DOCTEUR.

Rien, rien!... L'émotion de cette scène... N'avez-vous pas dit que l'insensée était la fille du marquis de Masarra?

FALENGO.

Je l'ai dit.

LE DOCTEUR.

J'avais tort de refuser le serment que vous me demandiez... Je guérirai la fille du marquis de Masarra.

FALENGO.

Et vous engagez votre parole?...

LE DOCTEUR.

Où, monsieur... Faites-moi le récit que vous m'avez offert.

FALENGO.

Il y a quinze ans, je demeurais à Madrid... Le marquis de Masarra m'y traitait presque comme un tuteur, et ce qu'il y a de certain, comme un ami... Il avait donné sa parole à mon père que j'épouserais sa fille Consuelo, et il m'emmena dans son château, situé au pied des Pyrénées, dans le moment même où la guerre éclatait de ce côté dans toute sa fureur... Le vénérable vieillard avait la tête un peu... je dirais épouser Consuelo, quand un soir l'infortuné marquis fut assassiné devant sa fille par le frère de lait de cette dernière... Mais qu'avez-vous donc encore, docteur?

LE DOCTEUR.

Il fait une chaleur étouffante ici... Permettez-moi d'environir cette fenêtre... (A part.) O Providence!... (Haut.) Continuez, monsieur.

FALENGO.

Le soir de l'assassinat, Consuelo était folle... Depuis, et voilà ce qui est étrange, l'infortunée s'est persuadée qu'elle aimait l'assassin de son père, et, voyez jusqu'où l'entraîne la folie, qu'elle avait eu un enfant de cet homme... Elle appelle tous les jours son frère de lait; elle veut qu'on lui présente l'enfant qu'elle croit avoir eu de lui, et auquel elle a donné un nom... Parfois elle s'empare, me menace et ne se calme que quand on lui parle de son père.

LE DOCTEUR.

Mais l'assassin du marquis, ça devint-?

FALENGO.

Présent au crime sans pouvoir m'y opposer, j'en pus au moins châtier l'auteur, je tuai l'assassin du marquis.

LE DOCTEUR.

Sur le lieu même?

FALENGO.

Sur le lieu même.

LE DOCTEUR.

Vous en êtes sûr?

FALENGO.

Quelle demande me faites-vous là?... J'en suis sûr comme on peut l'être quand on tire à boulet portant sur un corps d'homme avec un pistolet chargé à balle, et qu'on voit tomber le corps sans entendre un cri... Des témoins justifieront, du reste, ma conduite; d'ailleurs en le tuant, je lui ai rendu service, car il eût été certainement exécuté depuis par le bourreau.

LE DOCTEUR.

Et la folie de la jeune dame consiste à regretter un enfant qu'elle aurait perdu?

FALENGO.

Où, docteur.

LE DOCTEUR.

Il faut donner au fou des fleurs quand il en demande, des fruits quand il en désire... Pourquoi ne lui avez-vous pas présenté un enfant?

FALENGO.

Vous croyez?...

LE DOCTEUR.

Je crois que la présence d'un enfant adoucira sa position, et que si vous voulez échanger quelques paroles de raison d'elle, vous les obtiendrez quand elle viendra de se croire en réalité mère...

FALENGO.

Ah! si vous dites vrai, docteur, si vous dites vrai, ma fortune ne suffira pas pour payer votre conseil... Mais quel enfant lui présenter?

LE DOCTEUR.

Le premier venu... qu'il ait, cependant, une figure agréable... Parbleu, j'ai vu sur le seuil de l'église voisine un pauvre aveugle guidé par un petit garçon d'une figure échantonnée... Nous pourrions faire un essai... Dites à l'un de vos domestiques d'aller chercher le petit garçon et de l'amener ici... L'aveugle, pour une amorce, attendra seul son retour.

FALENGO.

Je vais envoyer quelqu'un. (Haut.)

LE DOCTEUR, seul.

J'ai donc enfin l'occasion d'éclaircir le mystère de sang dont je fus le témoin pendant cette nuit terrible qui anéantit mes espérances... Mais il n'y avait pas de cadavre près du marquis, et cet homme qui fuyait, c'était le criminel, sans doute, manqué par ce Falerno... J'ai encore cette clef... Oui, elle est sur ma poitrine... Oh! cette fois! cette fois! serais-je de nouveau trompé dans mon espoir?...

SCÈNE V

LE DOCTEUR, L'ENFANT, FALERNO.

FALERNO.

Entrez, mon cher ami; il ne vous sera fait aucun mal, et nous vous donnerons quelque chose pour le pauvre aveugle.

L'ENFANT.

Merci, mon bon monsieur, merci.

FALERNO.

C'est l'enfant dont vous m'avez parlé?

LE DOCTEUR.

Où, monsieur le comte.

FALERNO.

Maintenant, que faut-il faire?

LE DOCTEUR.

Allez chercher cette pauvre fille; amenez-la ici et laissez-la seule avec cet enfant auquel je vais donner quelques instructions.

FALERNO.

Et vous croyez qu'après avoir quitté cet enfant, un éclair de raison lui sera revenu?

LE DOCTEUR.

Je le crois.

FALERNO.

C'est bien. (A part.) Oh! rien qu'un éclair, cela me suffit. (B sort.)

LE DOCTEUR.

Votre nom, mon enfant?

L'ENFANT.

Victor, pour vous servir.

LE DOCTEUR.

Que faites-vous dans cette ville?

L'ENFANT.

Je conduis au soleil des églises mon pauvre père aveugle, et nous vivons ensemble des aumônes que lui envoie Dieu.

LE DOCTEUR.

N'avez-vous jamais désiré pour votre père un asile, et pour vous une profession honorable?

L'ENFANT.

Oh! monsieur, je demande cela au ciel tous les jours... Demander l'aumône, c'est bien pénible, quand on a un cœur et des bras.

LE DOCTEUR.

Tant d'intelligence et tant de misère!... Mon enfant, cet asile pour votre père, cette profession pour vous, je vous les promets si vous obéissez à mes instructions.

L'ENFANT.

Ah! monsieur, si vous m'assurez que mon père n'aura plus à craindre de manquer de pain, disposez de moi jusqu'à la mort!

LE DOCTEUR.

Cher enfant, une dame va entrer dans cette chambre, une grande dame... Elle vous prendra pour son fils, et vous l'appellerez ma mère.

L'ENFANT.

Ma mère!... Et vous voulez me récompenser pour prononcer ce mot-là... Ah! monsieur, il y a si longtemps que j'attends une occasion de le prononcer!

LE DOCTEUR.

N'avez-vous pas connu la vôtre?

L'ENFANT.

La mienne?... Jamais, monsieur... Mais elle doit exister encore, et vous les soirs moi père et moi nous prions pour elle!... Vous qui êtes savant, si vous voulez écouter un instant mon père, vous sauriez toutes ces choses, et peut-être...

LE DOCTEUR.

Taisez-vous, cher enfant... on vient.

SCÈNE VI

FALERNO, LA COMTESSE, L'ENFANT, LE DOCTEUR.

FALERNO.

Consuelo, chassez de votre front cette tristesse... Il y a là un enfant.

CONSUELO.

Un enfant?...

FALERNO.

Où, regardez.

LE DOCTEUR, à part.

Mon Dieu! cette femme, c'est la jeune fille du chemin de traverse.

CONSUELO.

Un enfant... il est grand... il a quinze ans... N'est-ce pas, mon fils, que tu as quinze ans?

L'ENFANT.

Où! ma mère.

CONSUELO.

Sa mère!... Laissez-moi, mes enfants... c'est mon enfant!

LE DOCTEUR.

Venez, monsieur Falerno, venez. (ils sortent.)

CONSUELO.

Ferme la porte, ferme la porte, mon Victor, et viens près de moi!

L'ENFANT.

Son Victor... C'est mon nom... elle sait mon nom!...

CONSUELO.

Tu ne t'approches point; tu as peur... Méchant! viens donc... J'ai eu bien mal à la tête en t'attendant... bien mal!... Aussi, pourquoi rester si longtemps absent?

L'ENFANT.

Ma mère!

CONSUELO.

Tu pleures!... Pourquoi pleures-tu?... Je ne veux pas que tu pleures, moi.

L'ENFANT.

Ma mère... si vous saviez combien je suis heureux, madame, d'être ainsi dans vos bras et de vous dire: Ma mère!

CONSUELO.

Tu as dit madame... Je ne suis pas madame pour toi.

L'ENFANT.

Pardon.

CONSUELO.

Il y a si longtemps qu'on t'éloigne de moi!... Ce sont des méchants... Cet homme qui était là, qui m'a conduite à toi... c'est un... Non, tu le dirais et il me ferait du mal. Il dit que je suis folle... C'est pas vrai... n'est-ce pas que je ne suis pas folle? Et d'ailleurs, quand je l'aurais été, en le tenant ainsi, je ne le serais plus... Une mère qui tient son enfant sur son cœur! mais elle n'est plus malade, elle n'est plus triste, elle n'est plus folle... Elle pleure... comme je pleure... mais elle est heureuse de pleurer.

L'ENFANT.

Je vous prie, ma mère, ne versez pas de larmes.

CONSUELO.

Tu resteras!... tu resteras!... et tu me conteras pourquoi tu as tant tardé à venir... La vieille Marguerite...

L'ENFANT.

Marguerite... Vous avez connu la vieille Marguerite?

CONSUELO.

Si je l'ai connue!

L'ENFANT.

Celle dont mon père m'a tant parlé. Mais alors, Dieu ferait donc un miracle!... ce serait donc ma mère... Voilà que je deviens fou à mon tour.

CONSUELO.

Ecoute!... écoute!... Tu diras à mon mari de venir me défendre!... Ne va pas l'oublier, au moins!... si tu l'oublies...

L'ENFANT.

J'ai peur!

CONSUELO.

Tu veux partir?... Tu ne partiras pas... Je vais prier Dieu pour qu'il le laisse ici... Sais-tu prier Dieu, toi?

Oh! oui.
L'ENFANT.
Dis une prière.
CONSEJO.
L'ENFANT, à terre.

Mon Dieu, vous qui aimez les petits enfants et qui les avez embrassés, quand vous étiez sur la terre, ne permettez pas que je sois plus longtemps privé des caresses d'une mère... Rendez-moi, rendez-moi ma mère!

CONSEJO.
Mais elle est là, elle l'embrasse... Ah! que voilà une jolie prière... Tu me l'écriras, tu me la rediras...

L'ENFANT.
Je ne sais pas écrire.
CONSEJO.
Je te l'apprendrai, moi.

L'ENFANT.
Merci, merci... Vous êtes bien malheureux, et je vous aime... Dites au monsieur qui m'a amené de soulager mon père, et de me conduire près de vous bien souvent...

CONSEJO.
Ton père?...
L'ENFANT.
C'est un pauvre aveugle...

CONSEJO, risant.
Un aveugle!... Tu es fou... c'est toi qui es fou... Ah! ah! ah! ah! aveugle! (Tremble.) Si c'était vrai? Ah! les hommes... Tais-toi, enfant... tais-toi!

SCÈNE VII

LES MÈRES, FALERNO, LE DOCTEUR.

LE DOCTEUR.
Retirez-lui l'enfant avec douceur, et dites-lui qu'elle le recevra.

FALERNO.
Consuelo, je viens chercher l'enfant; il reviendra.
CONSEJO.

Je veux aller avec lui.
FALERNO, le saisissant au poignet.
Consuelo!

CONSEJO.
Vous me faites mal.
L'ENFANT.
Monsieur, c'est une femme...
LE DOCTEUR, à part.
Noble enfant...

FALERNO.
Non, Consuelo, je ne vous fais point de mal... Je vous prie de laisser sortir cet enfant pour qu'on le change de costume.

LE DOCTEUR, à l'enfant.
Mon ami, dites-lui que vous le désirez.
L'ENFANT.
Ma mère, je le désire.

CONSEJO.
Oh! puisque tu le désires, toi, c'est bien... va... va... et reviens vite... Je vais pleurer.

L'ENFANT.
Votre main, que je la baise?
CONSEJO.

Non, ton front.
LE DOCTEUR, caressant l'enfant.
Venez, venez... Monsieur, au revoir.

CONSEJO.
Aveugle!... Il a dit que son père était aveugle!... (L'enfant lue à Consuelo un geste de la main qui veut dire : Au revoir.)

ACTE III

L'Aveugle.

Le théâtre représente l'habitation de l'Aveugle. — Chambre bave dans un quartier obscur de Barcelone. — Toutes les apparences de la misère. — Au lever du rideau, l'Aveugle entre dans la chambre et jette loin de lui son vieux bonnet de laine rouge et son bâton.

SCÈNE PREMIÈRE

FRANCISCO, même costume qu'au premier acte.

L'orange m'a chassé du seuil de l'église, et je suis revenu sans Victor... J'ai peut-être en tort de le laisser aller avec cet inconnu... Hélas! nous n'avions pas de pain, mais cela, pour dormir, et le monsieur m'a donné une pièce d'argent ou d'or... Je ne vois pas si c'est de l'or ou de l'argent, moi!... S'il allait me garder mon enfant!... O puissant Créateur! quand il sera mort, le pauvre aveugle, que pourrez-vous donc lui donner pour qu'il oublie ces années d'obscurité?... Et ma fiancée, ma mère!... mortes peut-être... Et ne pas oser s'adresser à la justice, car c'est moi qui ai assassiné le marquis; il y a des preuves... Un aveugle devant un tribunal, un homme qui ne verrait pas ses accusateurs, un homme n'ayant que les cris de son désespoir pour convaincre... On frappe, c'est Victor... Ah! mon Victor.

SCÈNE II

LE DOCTEUR, L'AVEUGLE, L'ENFANT.

L'ENFANT.
Oui, c'est moi, bon père... Ne te voyant pas sur le seuil de l'église, j'ai pensé que je le retrouverais ici, et ce monsieur a bien voulu m'accompagner dans sa voiture, une belle voiture.

L'AVEUGLE.
Un étranger ici?... Monsieur, pardonnez au pauvre aveugle, s'il s'est permis cette joie devant vous; mais cet enfant, monsieur, c'est en lui que je retrouve la lumière dont le ciel m'a privé.

LE DOCTEUR.
Ce costume!... Vous êtes de ce pays?

L'AVEUGLE.
Oui, monsieur, de la montagne...

LE DOCTEUR, à part.
Quel rapprochement!... Mais ce ne peut être; oh non!... (haut.) Il y a longtemps que vous êtes aveugle, mon ami?

L'AVEUGLE.
Quinze ans.
LE DOCTEUR.
Quinze ans!

L'AVEUGLE.
Au son de votre voix, monsieur, il me semble que vous devez avoir un noble cœur.

L'ENFANT.
Oh oui! père... Ce monsieur est bien bon, et il l'écouterait, lui.

LE DOCTEUR.
Auriez-vous donc été victime de quelque crime, ou votre cécité serait-elle un châtiment du ciel?

L'AVEUGLE.
Un châtiment du ciel!... Oui, ce fut un châtiment du ciel.

LE DOCTEUR.
Ce serait lui!
L'AVEUGLE.
Mais elle fut aussi le résultat d'un crime affreux.

LE DOCTEUR.
Un crime commis par vous?

L'AVEUGLE.
Par moi!... Qui êtes-vous, monsieur, qui êtes-vous?... Cette accusation que vous me jetez à la face, il y a quinze ans, sur le lieu même où le crime fut commis, je l'ai entendu prononcer à mes oreilles par celui qui venait de tuer un homme, et qui m'avait brisé le front pour m'empêcher de le punir...

LE DOCTEUR.

Arrêtez!... Laissez-moi remercier celui qui est au ciel, pauvre aveugle, et remerciez-le aussi que moi; car il opéra chaque jour des miracles, et ses victimes sont toujours vengées par lui.

L'AVEUGLE.

Oh! que voulez-vous dire?... L'amière que vous prenez à mon récit, que tant d'autres, en me jetant une aumône, ont refusé d'entendre; les paroles que vous achèverez de prononcer, me prouvent que vous n'êtes pas pour moi un auditeur ordinaire... Qui êtes-vous? ou je ne dis plus rien, plus rien!

LE DOCTEUR.

Vous voulez savoir qui je suis, infortuné?

L'AVEUGLE.

Oui, oui.

LE DOCTEUR.

Vous voulez savoir qui je suis, je vous le répète? (L'aveugle peut les saisir.)

L'ENFANT.

Oh! monsieur, vous voyez bien que mon père vous supplie de le lui dire.

LE DOCTEUR.

Eh bien! Je suis un médecin qu'on fait appeler, il y a trois heures, une personne de cette ville pour soigner une pauvre fille qui se nomme Consuelo de Masarra.

L'AVEUGLE.

Consuelo!... Victor, conduis-moi, conduis-moi... Monsieur, si vous avez une conscience pure, une âme croyante; si vous avez aimé sur terre, dites-moi, dites-moi où demeure cet homme qui vous a fait appeler chez lui.

L'ENFANT.

Je le sais, moi, mon père.

L'AVEUGLE.

Ah! Victor... cette femme! cette femme!... c'est la mère!

L'ENFANT.

Ma mère!... Oh! mon cœur ne m'avait donc pas trompé!

LE DOCTEUR.

Bonneurs!... L'homme qui m'a fait appeler pour soigner cette femme se nomme Falerno.

L'AVEUGLE.

Falerno!... Oh! non, n'y allons pas! n'y allons pas!... Votre main, monsieur, votre main! approchez-la de mon cœur!... vous voyez qu'il bat à briser ma poitrine... eh bien! qu'il la brise si je suis coupable du crime que peut me reprocher cet homme; que Dieu me maudisse si ce n'est pas lui qui est un assassin!

LE DOCTEUR.

Dieu le sait, et Dieu le dira!

L'AVEUGLE.

Mais comment avez-vous pu savoir, vous, qu'avec ce nom, ce nom de femme que vous avez prononcé, vous alliez me déchirer le cœur et m'épouvanter à la mort? Vous le voyez, je ris, je ris et je pleure... Si je pouvais au moins vous voir... mais, aveugle! aveugle!...

LE DOCTEUR.

J'ai prononcé le nom de Consuelo de Masarra, pauvre ami, parce que je vous ai reconnu pour l'homme qui, il y a quinze ans, fuyait, un enfant dans les bras, au sein des montagnes de Catalogne, en passant sur un cadavre.

L'AVEUGLE.

Vous êtes là?

LE DOCTEUR.

J'y étais!...

L'AVEUGLE.

Oh! alors... alors, vous savez bien que je ne suis pas l'assassin!

LE DOCTEUR.

Je le crois... je ne puis que le croire... Je n'arrivai sur le lieu du crime qu'au moment où le marquis expirait... Où alliez-vous, courant et criant par ces monts?

L'AVEUGLE.

Oh! fallait!... Ah! monsieur, je voulais rejoindre l'infâme, lui ravir ma mère et ma fiancée... mais la vue me manquait, le sang inondait mon visage... en vain je l'étanchais, espérant chaque fois revoir le ciel et les montagnes... rien! rien!... Ce n'était pas le sang qui me cachait la terre, c'étaient mes

prunelles brûlées qui ne réfléchissaient plus les objets; c'était mon âme désolée et éperdue qui ne pouvait plus espérer qu'en Dieu... Si j'étais rejoint Falerno, j'étais perdu... Je l'avais entendu crier à ceux qui venaient ma mère et Consuelo : « Cet infâme est l'assassin du marquis! » Entre ma parole et la sienne, nul de ces hommes n'aurait hésité... J'avais moi-même enfant à protéger... réveillé dans mes bras, il possédait des cris plaintifs qui me rendaient à moi-même... Je devais vivre; je devais rester libre pour élever ce petit être et lui apprendre plus tard le secret terrible qui pesait sur moi... Un époux peut se passer de celle qu'il aime, quand il a son enfant dans ses bras; mais il sait bien qu'un enfant meurt désespéré s'il n'a pas connu sa mère!

LE DOCTEUR.

Infortuné!

L'AVEUGLE.

Je me dirigeai en rampant vers la chaumière d'un ami... J'y entrai saignant et dévoré de fièvre... Là, je vécus trois mois entre la vie et la mort, soigné par sa vieille mère. Quand je revins à moi, mon ami était mort... et mort à la suite de Falerno, dans une attaque contre les troupes de Sa Majesté la reine.

LE DOCTEUR.

Falerno!... Falerno était alors...

L'AVEUGLE.

Un rebelle... non, c'était un traître; déserteur du drapeau de sa jeune souveraine, il avait soulevé la montagne en faveur de l'infant et fait traîner ses compagnons d'armes dans une embuscade.

LE DOCTEUR.

Quel abîme d'innomies, mon Dieu!

L'AVEUGLE.

On doit avoir peur de cet homme, n'est-ce pas, quand on n'a plus d'yeux pour le voir?

LE DOCTEUR.

Oh! vous en avez désormais, car je verrai pour vous... en attendant que la science essaye de vous rendre la lumière.

L'AVEUGLE.

La lumière! à moi!

L'ENFANT.

Oh! monsieur, monsieur!

LE DOCTEUR.

Pas de folles espérances... j'essayerai; mais il faut d'abord songer à sauver la fille du marquis de Masarra. La justice du royaume n'a pas puni le traître que la clémence souveraine aura sauvé; mais elle punira l'assassin, je vous le jure, et Sa Majesté est trop juste pour lui pardonner du nouveau.

L'AVEUGLE.

Oh! alors, mon enfant, mon enfant, tu reverras ta mère!

L'ENFANT.

Ma mère! oh! je l'ai vue! je l'ai vue!... et mon cœur s'éclaire en sanglots de joie; car cette femme que j'ai nommée ma mère par votre ordre, monsieur, c'était la mienne!

L'AVEUGLE.

Tu l'as vue!

L'ENFANT.

Oui, et elle m'a pressé sur son cœur.

L'AVEUGLE.

Oh! viens, viens, que je t'embrasse comme elle!

LE DOCTEUR.

Maintenant, laissez-moi me retirer... Je cours chez un magistrat dont je soigne la fille. C'est un homme vivant et digne, un ami des pauvres... Je vous l'enverrai de suite; vous lui direz tout... Quant à moi, je retournerai chez Falerno; il faut qu'il se soit préparé au coup de tonnerre qui va le foudroyer.

L'AVEUGLE.

Arrêtez, monsieur, arrêtez... Vous le voyez, je suis un pauvre infortuné; ce serait affreux, parce que je suis pauvre, de me abandonner, de ne plus revenir, de m'oublier, d'avoir peur de mon bonheur...

LE DOCTEUR.

Oh! pauvre ami!...

L'AVEUGLE.

Jurez-moi donc que vous reviendrez, que le magistrat viendra, que je serai vengé!... Non, ne jurez rien; je vous crois!

Mais emmenez mon Victor avec vous, emmenez-le. En le sachant avec vous, je serai tranquille, car vous ne m'oublierez pas.

LE DOCTEUR.

Viens donc, enfant.

L'ENFANT.

Conrage et espoir, mon père, tu vois bien que bien est avec nous !...

SCÈNE III

L'AVEUGLE, seul.

Il se sont partis... le bruit même de leurs pas s'est éteint... Consue... folle ! et dans les mains de cet homme qui a tout trahi et tout vendu !... Consue ! [il pleure.] le pleure, je pleure comme un insensé... Des larmes !... Voilà qui est plaisant... Des larmes !... c'est du sang qu'il faut !... On frappe... et c'est à cette porte... Le magistrat !... la vengeance !... Ah ! mon pauvre cœur, ne me brise pas ainsi la poitrine... Ouvrons.

SCÈNE IV

FALERNO, L'AVEUGLE.

FALERNO, à part.

Le curé de la paroisse m'a dit que l'aveugle et l'enfant demeureraient ici. [Haut.] Bonjour, mon ami... Qu'avez-vous ? Cette émotion...

L'AVEUGLE.

Monsieur, monsieur, c'est que je vous attends comme le mourant attend le pardon du ciel.

FALERNO.

Moi !

L'AVEUGLE.

Homme, vous aurez pitié de mes larmes ; magistrat, vous me vengerez !

FALERNO, à part.

Que veut-il dire ? Ce costume, ce visage...

L'AVEUGLE.

Vous ne parlez point ; l'émotion vous en empêche !... C'est comme moi, voyez-vous...

FALERNO.

Remettez-vous... [à part.] Quel est cet homme ?

L'AVEUGLE.

Mais je parlerai, je parlerai... Celui qui m'accuse... de Falerno...

FALERNO.

Que dites-vous ?

L'AVEUGLE.

Falerno est l'assassin.

FALERNO, à part.

C'est Francisco ! c'est Francisco !... et cet enfant... Consue n'avait pas menti... Il est seul... [Haut.] Parlez !

L'AVEUGLE.

Monsieur... il a tué ma mère, il a vendu ses compagnons d'armes, il m'a ravi tout ce que j'ai aimé dans ce monde... il a...

FALERNO.

Il sait tout, il sait tout.

L'AVEUGLE.

Mais qu'il vienne donc, ce Falerno ; qu'on le place donc ici seul avec moi ! et la vue, je la lui prendrai à mon tour avec ces ongles, pour que le combat devienne égal !... Mais il ne viendra pas ; il ne sait pas que j'existe ; il triomphe ; je ne l'aurai jamais seul, là, près de moi, assez près pour le saisir dans ces mains qui ne s'ouvrent plus depuis quinze ans que pour demander l'aumône, mais qui cette fois s'ouvriraient pour donner la mort !

FALERNO.

Arrêtez ! la douleur vous égare ; il n'est pas permis de se venger soi-même.

L'AVEUGLE.

Où, où, c'est vrai, monsieur le magistrat : la justice me vengera, n'est-ce pas ?

FALERNO.

Où, où. [à part.] Magistrat... profitez de son erreur, il faut qu'on ne le retrouve pas ici. [Haut.] Mon ami, ma voiture vous attend à la porte... venez ; je recueillerai vos déclarations chez moi.

L'AVEUGLE.

Et moi Victor, mon Victor sait que vous m'emmenez ?

FALERNO.

Où... donnez-moi votre main.

L'AVEUGLE.

Laissez-moi prendre ici quelques vêtements.

FALERNO.

Non, non... Venez, on vous attend... Votre main ?

L'AVEUGLE.

La voici, monsieur ; mais ne la touchez qu'avec dégoût... Vous le savez, je viens d'avoir une mauvaise pensée... Et maintenant encore je me dis que si jamais ma main touchait ainsi celle de Falerno, je serais capable d'un crime !... Jo le tuerai, oh oui, je le tuerai !

FALERNO.

Ah ! venez donc ! venez donc !... [Il se retire.]

SCÈNE V

L'ENFANT, puis LE DOCTEUR.

L'ENFANT, il entre par l'autre porte.

Père, le magistrat n'est pas chez lui, et... Père !... où es-tu donc ?... Ah ! sur la porte peut-être... Personne... Père ! père !... Ah ! mon Dieu !... Mon père ! mon père !... Il va revenir... attendons... Quelles idées j'ai là de m'épouvanter... Attendons... il ne revient pas... Pourquoi est-il sorti ?... Voilà que j'ai peur de nouveau... Père ! mon père !... [Le Docteur entre.] Ah !... Monsieur, où est mon père ?

LE DOCTEUR.

Ton père ?... mais je ne sais, j'ignore...

L'ENFANT.

Vous savez où il est... vous le savez... Rendez-le-moi... Sans moi, monsieur, il mourra... Je suis sa vie, son guide, sa consolation, son soutien... et je l'aime, je l'aime... Il est si malheureux !

LE DOCTEUR.

Calme-toi, cher enfant.

L'ENFANT.

Où ! mon père !

LE DOCTEUR, à part.

Quel étrange mystère !... Le bonhomme aurait-il rendu ce pauvre homme insensé ? Pourquoi est-il parti ?

L'ENFANT.

Vous parlez seul... Mon père !...

LE DOCTEUR.

Mon Dieu ! il faut courir chez Falerno... Cette porte ouverte de ce côté !... Mais que vois-je ?... c'est sa voiture... Cet infame aura découvert...

L'ENFANT.

Mon père !... vous savez où il est...

LE DOCTEUR.

Viens avec moi, et tu le reverras ; oui, je te le jure, enfant, moi qui comprends tes douleurs, moi qui ai tant souffert d'être orphelin, je te le jure, je te le rendrai, ton père.

ACTE IV

Le Coffret.

Le théâtre représente la grande salle de vieux châteaux de Moëra dans les Pyrénées. — Le fond a ouvert sur une galerie à deux rangées de colonnettes ornées d'agates en ruine. — Sur le devant, milieu d'écarts. — Orge en linteau. — L'aspect de cette salle nous, dont les quatre portes sont bleues et sombres, est de l'effet le plus sinistre. — Vieille table, vieux fauteuil.

SCÈNE PREMIÈRE

FALERNO, L'AVEUGLE.

L'AVEUGLE.

Où me conduisez-vous, monsieur ?

FALERNO.

Rassurez-vous, la justice est obligée, pour arriver à la découverte de la vérité, d'avoir recours, même envers les innocents, à des mesures sévères, et que j'ai adoptées pour vous. Quand vous aurez subi les interrogatoires indispensables, votre Victor, qui nous a suivis, vous sera rendu.

L'AVEUGLE.

Je vous crois, monsieur le juge, je vous crois; mais, voyez-vous, j'ai tant souffert ici-bas, qu'il faut me pardonner mes doutes et mes impatiences... Si mon enfant m'était ravi!... Oh! tenez, je ne veux pas penser à cela... je ne le veux pas...

FALERNO.

Et vous avez raison... Mais, dites-moi... l'on accuse votre ennemi de n'avoir épousé Conzele de Masarra, fille, que pour s'emparer d'un trésor enfoui quelque part, avant sa mort, par le marquis, son père, et dont elle aurait eu connaissance.

L'AVEUGLE.

Un trésor!

FALERNO.

La fille du marquis, sans doute, vous aura confié ce secret...

L'AVEUGLE.

Je vous jure, monsieur, qu'elle ne m'en a rien dit.

FALERNO.

Oh! prenez garde! la justice veut tout savoir...

L'AVEUGLE.

Un trésor!... Ah! monsieur, mon trésor, à elle, c'était cet enfant que vous retenez trop longtemps loin de moi, c'était mon amour; il s'agissait bien, pour elle, de fortune et de gloire!... Moi seul étais ambitieux, et Dieu m'a puni.

FALERNO.

Quoi! jamais un mot dit par elle n'a pu vous faire soupçonner...

L'AVEUGLE.

Jamais... Tenez, pardonnez-moi, monsieur, mais il me semble que la justice a tort de s'inquiéter de ce trésor avant d'avoir châtié le crime... Un trésor pour elle, qui est aveugle d'esprit, comme je suis aveugle de corps... nous n'en avons besoin ni l'un ni l'autre... Ce qui lui manque, à elle, c'est la raison; à moi, c'est la vue... à nous deux, nous formons à peine un être humain...

FALERNO.

Mais votre enfant?

L'AVEUGLE.

C'est vrai! c'est vrai!... Ah! misérable égoïste... j'oubliais... il faut chercher, chercher ce trésor...

CONSELE, paraissant au fond.

Le trésor!... c'est ici.

FALERNO.

Vous savez donc?

L'AVEUGLE.

Je vous ai dit que non, monsieur; je vous ai dit que non!

FALERNO.

Oh!...

L'AVEUGLE.

Il faut le chercher, il faut le découvrir... Mon Victor en a besoin.

FALERNO.

Oui, oui... Vous allez être confronté avec celui que vous accusez.

L'AVEUGLE.

Oh! de suite, alors, de suite!

FALERNO.

Ici, je n'oserais jamais...

CONSELE. Elle paraît au fond.

Mais où donc?... Mon Dieu! mon Dieu!

L'AVEUGLE.

Il y a quelqu'un ici!...

FALERNO.

Venez, venez...

CONSELE, se levant du banc, point au ciel.

Ah!... lui! lui!... (Elle sort.)

L'AVEUGLE.

Ce cri! ce cri!

FALERNO.

Qu'avez-vous?

L'AVEUGLE.

J'ai entendu...

FALERNO.

Le vent qui souffle dans les branches... Venez...

L'AVEUGLE.

Oh! j'ai rêvé, j'ai rêvé! (ils sortent.)

SCENE II

LE DOCTEUR et L'ENFANT entrant par le fond, ils ont escaladé la muraille.

LE DOCTEUR.

Pas de bruit, enfant... Saisis cette colonne... mets toi le pied... bien... bien... Nous y sommes... Tu ne l'es pas fait mal?...

L'ENFANT.

Non, monsieur.

LE DOCTEUR.

Et maintenant, tu crois bien, n'est-ce pas, que je te rendrai ton père ou que je mourrai? Oui, ce Dieu qui remplit d'éclairs et de tonnerres cette nuit affreuse, ce Dieu sera avec nous, avec ces deux êtres qui cherchent leur famille, et qui n'ont d'espérance que dans sa justice.

L'ENFANT.

Mon Dieu, craquez-nous!

LE DOCTEUR.

Les renseignements que j'ai pris sont exacts, et mes souvenirs ne m'ont pas trompés... Falerno est ici presque seul avec ses deux victimes, et le vieux manoir est masca grand pour nous cacher à ses yeux jusqu'au moment où l'action sera nécessaire... J'ai de l'or pour les valets, des armes pour le maître... Bien... Regarde, enfant, où donnent ces issues, et dis-moi si l'orage redouble... Où peut être ce coffret?... Dans le salon du château... Voici la clef... Ce furent ses dernières paroles, et plus d'indices... Cette salle me semble la plus vaste du vieil édifice. Si c'était ici? Oh! je le saurai... Eh bien, Victor?

L'ENFANT.

L'orage redouble... Écoutez la pluie qui fouette ces murailles.

LE DOCTEUR.

Et ces portes?

L'ENFANT.

Cette-ci conduit à un escalier qu'éclairait une lampe à peine allumée. Ici, de côté, de grandes salles ouvertes et vides... ici, une longue galerie... là, une chambre où la pluie tombe comme au dehors.

LE DOCTEUR.

C'est dans cette chambre que nous devons entrer, si nous entendons quelque bruit.

L'ENFANT.

Et ma mère, monsieur, et le pauvre aveugle, quand les reverrons-nous?

LE DOCTEUR.

Bien sûr. (A part.) Pourvu que l'aveugle existe encore!

L'ENFANT.

Monsieur, monsieur! un homme monte l'escalier!

LE DOCTEUR.

Falerno peut-être... Tais-toi! (ils entrent dans la chambre désignée plus haut.)

SCÈNE III

FALERNO entrant, enveloppé d'un manteau et une lampe à la main.

Il tombe raide.

Quelle nuit!... L'orage au ciel et dans mon cœur!... J'étais armé, je n'avais qu'un mouvement à faire pour anéantir le seul témoin de mon crime; mais je n'ai pas osé... Je l'ai laissé dans les ruines de son ancienne demeure... Il ne sait rien du trésor; et moi, moi!... Sombres murailles, vous ne répondrez donc jamais rien à cette question?... Insensé que je suis, avoir peur du bruit que produisent deux nauages qui s'entrechoquent!... C'était bon dans les temps d'ignorance... Demain, l'aveugle ne sera plus... Personne ne viendra chercher son cadavre dans cette chaudière quand elle sera devenue son tombeau; demain, avant le jour, il faut que tout soit fini. Allons dormir... Dormir!... par ce temps!... O argent, argent maudit! argent démon! argent rival du ciel, qu'il en coûte d'insomnies pour te posséder!... (il se retire la lampe à la main.)

SCÈNE IV

LE DOCTEUR, L'ENFANT.

L'ENFANT.

Il n'est plus là... Vous l'avez entendu, monsieur... Demain, c'est demain, avant le jour.

LE DOCTEUR.

Ne tremble pas, Victor... Tu as entendu gronder la foudre. Cet homme a dit qu'il ne fallait pas en avoir peur, que la science le défendait... C'est un mensonge. La science ne fait que rendre plus grande l'idée du maître qui est là-haut, et qui met l'orage dans le cœur du misérable, en même temps qu'il pousse les nuages à se briser dans les cieux. Et la preuve, c'est que le criminel a le délire; il a oublié, dans sa frayeur, ces clefs qui nous manquaient, ces armes dont je n'ai pas besoin.

L'ENFANT.

Oh! je les prends, moi.

LE DOCTEUR.

De bruit de ce côté... l'une femme!... C'est elle! Victor, c'est la mère... Pas un cri, pas une parole! Écoutez...

L'ENFANT.

J'ai peur! j'ai peur!

SCÈNE V

LE DOCTEUR, L'ENFANT, CONSUELO.

CONSUELO.

Personnel... Personne ne me voit... Je vous le jure. C'est là... O mes souvenirs!... De ce côté... Oh! je le cache! bien... bien... dans le berceau de mon enfant.

LE DOCTEUR.

Que dit-elle?

CONSUELO.

On touche ce ressort... Ah! c'est le coffret... Mon enfant est riche!

LE DOCTEUR.

Ah! vous êtes juste, mon Dieu!

CONSUELO.

Ah! un homme ici... Au secours! au secours!... Ce trésor est à mon enfant, rien qu'à lui!

LE DOCTEUR.

Silence, au nom du ciel!... Votre enfant, le voilà! (Les regards de Victor, elle abandonne le coffre et pousse un cri.)

CONSUELO.

Victor! Victor!

Ma mère!

L'ENFANT.

LE DOCTEUR.

La clef ouvre!... Des papiers à mon adresse, et de la même écriture que cette lettre que je reçus autrefois... Lisons...

L'ENFANT.

Ma mère!... Mon Dieu! vous qui aimez les enfants, et qui les avez embrassés quand vous étiez sur la terre, ne permettez pas que je sois plus longtemps privé des caresses de ceux qui m'ont donné le jour... Rendez-moi mon père, rendez-moi ma mère!

LE DOCTEUR, SEUL.

«Fernand, si la mort venait à me frapper sans que je t'aie vu, tu trouveras dans ce coffret les titres qui te font hériter de mon nom et d'une partie de ma fortune. Sois digne de l'un, fais un noble usage de l'autre. Aime ta sœur, protège-la. Je te le jure... Le marquis de Masarra... Mon père, lui, ce pauvre vieillard dont j'ai reçu le dernier soupir, et ma sœur, c'est elle...

CONSUELO.

Ma sœur!...

LE DOCTEUR.

Folle! elle est folle!... Allons, du courage, de la force; il faut que l'infâme meure de ma main, non de la main du bourreau! Mais que faire, mon Dieu, que faire! Oh! quelle idée... Consue! Consue! te souviens-tu du chemin que tu prenais jadis pour te rendre à la cahane de Consue.

CONSUELO.

Francisco! la cahane! par le bosquet de chêne... Oh! il m'attend, laissez-moi.

LE DOCTEUR.

Victor, prends sa main, suis-la où elle te conduira... Ah! prends ce billet; tu laisseras la mère seule avec l'aveugle, puis tu courras au village, où le juge attend, et tu le lui remettras; ce billet, c'est la vengeance.

L'ENFANT.

Suivez-moi, ma mère, suivez-moi.

CONSUELO.

Francisco! la cahane... Ah! viens, viens!

SCÈNE VI

LE DOCTEUR, puis FALERNO.

LE DOCTEUR.

Refermons ce coffret... L'usage s'est éloigné, voici Paul et salut au jour de la justice divine!... Falerno... il n'a pas oublié qu'aujourd'hui tout doit être fait. (Il se place son fusil.)

FALERNO.

Il sera jour bientôt, la tempête s'est calmée... le moment, les clefs... On sont les clefs et les armes... Cette nuit, j'avais la tête perdue... les clefs se sont oubliées à une porte... quant aux armes, je n'en ai pas besoin; le précipice n'a pas voulu le cadavre de Marguerite, et c'est encore le précipice qui enveloppera mon secret.

LE DOCTEUR.

Pardon, monsieur, un mot...

FALERNO.

Le docteur ici!

LE DOCTEUR.

Ma visite doit-elle donc tant vous étonner? Le hasard a permis que je fisse, chez vous, connaissance avec un enfant dont le père aveugle a disparu subitement... vous seul avez intérêt à la disparition de cet homme, voilà pourquoi je suis ici.

FALERNO.

L'aveugle dont vous parlez sera ce soir entre les mains de la justice.

LE DOCTEUR.

Pourquoi?

FALERNO.

Parce que cet aveugle est l'assassin du marquis de Masarra.

LE DOCTEUR.

Et de peur, sans doute, qu'un scandale se fût élevé autour de votre nom, vous auriez désiré que l'aveugle disparût sans procès? La loi est faite pour tous, monsieur, il faut s'y soumettre.

FALERNO.

Je suis ici chez moi, et je vous ordonne de sortir!

LE DOCTEUR.

Je ne quitterai le seuil du château qu'à l'arrivée de la justice.

FALERNO.

Mais parle donc, dis-moi quel intérêt te pousse. Tu ne me persuaderas pas que tu viens ici pour l'aveugle.

LE DOCTEUR.

Je viens pour l'aveugle.

FALERNO.

Eh bien! je vais te l'amener... Attends! attends! (Il sort.)

LE DOCTEUR.

Malheureux!... Cet homme médite un nouveau crime... Il veut tuer l'aveugle! Ah! mais cette fois, cette fois, j'arriverai avant lui. (Il sort.)

ACTE V

Le théâtre représente en partie le décor du précédent; seulement, l'intérieur de la cuisine de Francisco est visible pour le spectateur. — La partie droite du paysage se trouve, par conséquent, moins développée; elle occupe encore cependant la moitié de la scène. — Au lever du rideau, la porte communique à gauche. L'ange s'éloigne.

SCÈNE PREMIÈRE

L'AVEUGLE, dans la cuisine.

Ah! ce cri, je crois encore l'entendre... il est là, toujours là... C'était sa voix, à elle; oh oui! c'était bien sa voix... Et cependant, je rêvais... Mais où m'a conduit cet homme? me tromperait-il?... C'est étrange! je ne puis rien comprendre à ce qui m'arrive depuis que mon Victor n'est plus auprès de moi. Une porte... Celui qui m'a ravi la vue ne m'a pas enlevé les autres sens, et je saurai bien si le jour est proche... L'air... l'air du matin, l'air des montagnes... Étrange chose! il me semble que je suis revenu un temps de ma jeunesse, et que je connais cette lisière... Salut au jour qui me rendra Victor... Victor et Consuelo, ces deux parts de ma vie, ces deux regards qui verront pour moi...

SCÈNE II

L'AVEUGLE, CONSUELO, L'ENFANT.

(L'Enfant paraît à droite, tenant Consuelo par la main.)

L'ENFANT.

Où me conduit-elle?... Elle s'arrête; elle semble chercher... Ah! une chaudière en ruine; c'est là, sans doute... CONSUELO, s'asseyant vers la porte de la chaudière, et le droissant de la main.

Où, c'est là.

L'AVEUGLE.

Il m'a semblé entendre le son d'une voix humaine...

L'ENFANT, se tenant la tête qui a sauté, la porte avec l'une des clés qu'elle a eues à la main.

Mon père!

L'AVEUGLE.

Victor! Victor!

CONSUELO.

Où suis-je? Quel est cet enfant? cet homme?

L'AVEUGLE s'écroule.

Oh! cette voix, cette voix encore!

L'ENFANT.

Par pitié, père! par pitié, de la force, de la foi en Dieu!

CONSUELO.

Cet enfant... Viens, viens donc!... c'est Victor!...

L'AVEUGLE, se couvant de l'aveugle.

Oh! mon Dieu! suis-je insensé?... (Il tombe à genoux de nouveau.)

L'ENFANT.

Mon père, prenez la main de cette femme; c'est la fille du marquis de Masarra.

L'AVEUGLE.

Donne! donne!...

CONSUELO.

Au secours, Victor!

L'ENFANT.

Ma mère!

L'AVEUGLE.

Oh! ne tremble pas, Consuelo! Consuelo!... Ne reconnais-tu pas le chasseur Francisco, ton frère de lait ci ton fiancé?

CONSUELO.

Vous contez des histoires, vous... alors je veux que vous m'en contiez une... j'aime les histoires.

L'ENFANT.

Oui, oui... Amuse-toi là, mère. (A l'aveugle.) Bon père, je suis obligé de le laisser seul avec elle... Qu'elle ne me voie pas sortir; occupe-la... et puis le médecin a dit qu'elle ne serait plus folle... Un baiser, père... et laisse-moi partir... (Il sort précipitamment. Une fois dans la cuisine, il s'assoit.) Le village doit être de ce côté; qui me guidera? Est-ce que j'ai besoin d'un guide, moi, pour aller chercher les libérateurs de ma mère?...

SCÈNE III

L'AVEUGLE, avec près de CONSUELO.

CONSUELO.

Pourquoi dîtes-vous là sans rien dire?... Parlez-moi.

L'AVEUGLE.

Consuelo, Consuelo, est-ce que ma voix ne dit rien à votre souvenir?

CONSUELO.

Voire voix?... Contez-moi donc l'histoire que vous m'avez promise.

L'AVEUGLE.

Rien! rien!... Écoutez donc, pauvre femme... Dans les montagnes de la Catalogne...

CONSUELO.

Dans les montagnes de mon pays.

L'AVEUGLE.

Oh! elle se souvient!

CONSUELO.

Après?

L'AVEUGLE.

Il y avait un château, un beau château orgueilleusement construit sur le flanc du mont le plus élevé, et auquel on arrivait par un petit chemin au bord duquel se trouvait une chaudière.

CONSUELO, vaguement.

Une chaudière?

L'AVEUGLE.

Le château était habité par un vieillard et par une jeune fille... belle... belle... Oh! je ne puis pas dire combien elle était belle, sans que mes yeux rièrent se mettent à pleurer... Dans la chaudière vivaient une vieille femme et son fils... la nourrice et le frère de lait de la jeune fille du château... La vieille mère se nommait Marguerite, le jeune homme se nommait Francisco.

CONSUELO.

Francisco, Marguerite... Ma nourrice et lui!... lui!

L'AVEUGLE.

Oh! si! si! elle se souvient... Consuelo, Consuelo, est-ce que ma voix ne dit rien à votre souvenir?

CONSUELO.

Voire voix?... Contez-moi donc l'histoire que vous m'avez promise.

L'AVEUGLE.

Non! non! elle a déjà oublié!

CONSUELO.

Après?

L'AVEUGLE.

Ce jeune Francisco fut d'abord le compagnon d'enfance de sa jeune maîtresse; il cherchait pour elle les fleurs les plus belles; il l'aiderait à graver les rocs les plus élevés; et tous deux alors, au sommet de ces cimes d'où ils voyaient le monde à leurs pieds, sentaient se développer leur esprit avant l'âge. Si bien que le jeune homme, né pauvre, devint digne d'aimer d'amour sa sœur de lait et de l'entendre lui dire qu'il en était aimé... Les années se passaient. Chaque jour, la jeune fille, qui avait refusé à son père de se rendre à la cour, descendait à la chaudière, et la vieille, fatiguée comme toutes les mères, baisait les deux jeunes gens river sans soumettre et s'enivrer de leur douce passion. Un jour, la jeune fille accourut éperdue; elle pleurait... elle embrassait la vieille Marguerite sans pouvoir prononcer une parole : la fille du marquis de Masarra était mère!

CONSEJO.
Oui! oui!... Elle eut un fils qu'elle venait embrasser tous les soirs... Pauvre enfant... Oh! Marguerite, qu'as-tu fait de l'enfant?

L'AVEUGLE.
Ah! tu te rappelles donc enfin, Consuelo!... Ma voix, tu la reconnais, n'est-ce pas?

CONSEJO.
Votre voix?... Courez-moi donc l'histoire que vous m'avez promise.

L'AVEUGLE.
Dieu du ciel! vous êtes sans pitié pour moi!

CONSEJO.
Après?

L'AVEUGLE.
Après?... L'existence du jeune homme et de la jeune fille devint une épreuve et une joie continuelles, jusqu'au jour où l'enfant vint au monde... L'enfant! entends-tu, Consuelo, l'enfant qui s'appela Victor!

CONSEJO.
Victor?...

L'AVEUGLE.
Oh! qu'il fut aimé cet enfant!... Que de baisers furent confondus sur son front!... Que d'illégères gonflait le cœur des deux amants, quand ils le voyaient sourire!... C'était leur ange, c'était le gage, la promesse du pardon et de l'union sans nuages... têtus! la guerre civile éclata. Ambassadeurs pour sa fiancée, pour son enfant, Francisco se jeta au milieu des rebelles, et le père de Consuelo arriva de Madrid avec un jeune homme auquel il destinait sa fille... Ah! maudite soit cette époque de douleurs et de larmes!... Ecoute, écoute bien... Un soir que Francisco et sa fiancée embrassaient avec transport leur enfant, un bruit de voix se fit entendre... Francisco sortit, et il aperçut le cadavre du marquis de Masarra sur le sol; il voulut crier, venger la victime; l'assassin n'était autre que son rival, et l'infâme, lui tirant à bout portant un coup de pistolet, le fit aveugle... aveugle! comprends-tu, Consuelo?

CONSEJO.
Une grande révolution meuble d'après ce que tu dis, elle reconnaît la chaudière; elle se leva pleine de crainte après avoir regardé cet homme.

Ab!... l'enfant!... la chaudière!... La chaudière, la voilà! la voilà!...

L'AVEUGLE.
Que dis-tu?

CONSEJO.
Là, là... il y avait le berceau... vois-tu!... Ah!... le malheureux, il est aveugle!

L'AVEUGLE.
Le berceau... la chaudière...

CONSEJO.
C'était lui, le dit-je... Voici la porte par laquelle j'entrais. (Il ouvre.) Oui, oui, et la campagne, et le petit chemin conduisant au château de mon père... Mais j'ai donc dormi, moi, dormi bien longtemps!... Oh non! j'ai été folle!

L'AVEUGLE.
Consuelo, ma voix, ma voix t'est donc enfin connue?

CONSEJO.
Ta voix?... si je la connais!... C'est celle de celui qui embrassait avec moi le petit enfant du berceau; c'est celle de mon frère de lait; c'est celle de mon fiancé; c'est la tienne, Francisco... Ah! mon Francisco! (Elle se jette dans ses bras.)

L'AVEUGLE.
Elle m'a reconnu, et je ne puis la voir... Oh! mais c'est elle... c'est elle... Ce sont bien les battements de son cœur sur le mien... ses cheveux parfumés... sa taille... ses petites mains... et je la vois par la pensée... C'est elle! c'est elle!

CONSEJO.
Mais l'enfant, l'enfant!... Ah! je me souviens... Il y avait tout à l'heure ici, près de moi... Non, c'est ma foi qui crêpe ce rêve... Francisco, j'ai besoin que tu me dises comment je suis ici, dans tes bras... Nous sommes bien vivants, n'est-ce pas? Et toi aveugle... Oh! c'est affreux!

L'AVEUGLE.
L'heure de Dieu est arrivée, Consuelo; tu ne fais pas plus un songe actuellement, que tu n'en faisais un tout à l'heure en appelant ton fils l'enfant qui se trouvait là.

CONSEJO.
Victor?...
L'AVEUGLE.
Il existe.

CONSEJO.
Il existe! il existe!

L'AVEUGLE.
Un crime, un grand crime fut commis il y a quinze ans par Falerno, et, aux yeux de la loi, tu es la femme de cet homme.

CONSEJO.
Je me souviens, je me souviens!... Dieu m'as sauvé de lui, n'est-ce pas?... Il ne voudra pas qu'ayant ma raison, je sois obligée de nommer mon époux l'assassin de mon père!

L'AVEUGLE.
Non... et s'il le voulait, la mort nous reste; c'est un refuge!... Viens sur mon cœur encore, ô Consuelo!...

SCÈNE IV

LES MÊMES, LE DOCTEUR, FALERNO. (Il descendait par le petit chemin de la montagne.)

FALERNO.
Plus de terreurs, plus d'hésitations... il faut en fuir.

LE DOCTEUR.
Permettez, monsieur.

FALERNO.
Lui, lui toujours!

LE DOCTEUR.
Si vous cherchez le théâtre du crime dont vous accusez l'aveugle, n'allez pas plus loin : c'est ici.

FALERNO, brisant.
Ici?... vous vous trompez.

LE DOCTEUR.
Voici la chaudière... là était le cadavre!

FALERNO, plissant.
Qui vous a dit?

LE DOCTEUR.
Que vous importe? c'est vrai, puisque vous palissez.

FALERNO, à part.
Cet homme est le démon... Eh bien, oui! c'était ici.

LE DOCTEUR.
Vous en convenez donc enfin?... C'est à cette place que le marquis est tombé.

CONSEJO.
Mon père!

LE DOCTEUR.
Vous restez muet à cette heure... assassin!

FALERNO.
Monsieur!

LE DOCTEUR.
Assassin!

FALERNO, montrant avec effroi les yeux vers la chaudière.
Plus bas! plus bas!

LE DOCTEUR.
Ose donc jurer, devant ces immobiles témoins du crime, que tu n'as pas frappé mon père!

FALERNO.
Votre père!...

LE DOCTEUR.
Oui, mon père, le marquis de Masarra! Jure donc!

FALERNO.
Eh bien, oui, à...

L'AVEUGLE, s'ajoutant de la chaudière en regardant Consuelo.
Pas devant nous, pas devant nous!

FALERNO.
Consuelo ici!... l'aveugle!...

L'AVEUGLE.
Non, vous ne pouvez point jurer que dans ce lieu vous ne

m'avez pas privé de la vue au moment où j'allais pour en vous le meurtrier du marquis!

FALERNO.

Asses! Je ne nie plus rien... Je suis bien légalement l'époux de cette femme... vous ne pourriez pas m'accuser en face : vous, comme le père de son enfant, car vous la faites adultère... vous, comme son frère, car vous ne pouvez prouver qu'elle est votre sœur... Et, du reste, entre ma parole et la sienne, entre ma parole et celle d'une folle, d'un mendiant et d'un intrigant, nous verrons si la justice hésite.

CONSUELO.

Falerno, la folle d'hier vos accuse avec sa raison d'aujourd'hui!

FALERNO.

Folie encore!

L'AVEUGLE.

Falerno, l'aveugle, le mendiant que tu as abusé n'a plus peur que sa voix soit étouffée!

FALERNO.

Sottise!

LE DOCTEUR.

Falerno, fils du marquis de Masara, j'ai retrouvé par miracle la fortune de mon père et la preuve de ma naissance!

FALERNO, s'écroule.

Mentirge!

LE DOCTEUR.

Vérité!

FALERNO, se relève.

Où! mais alors... alors, c'est moi qui suis insensé... Fuir... Il faut fuir... (Il se précipite vers la droite.)

SCÈNE V

LES MÊMES, L'ENFANT, UN JUGE et DES GARDIENS CIVILS
(GENDARMES).

L'ENFANT.

Non, vous ne vous échapperez pas.

FALERNO.

Je suis perdu!

L'AVEUGLE.

Ah! Victor, mon frère, il faut laisser fuir cet homme dont Consuelo porte le nom... L'échafaud, le déshonneur...

L'ENFANT.

L'échafaud!... Ah! prenez, voici les armes de cette nuit... vous pouvez au moins fuir le déshonneur.

FALERNO, ton.

Merci, enfant, merci. (Mon.) Je vous suis, messieurs. (à son.)

CONSUELO.

Ah! mon frère!

LE DOCTEUR.

Il faut que la justice des hommes ait son cours. (Coup de feu.)

CONSUELO.

Ce coup de feu!

L'ENFANT.

Je lui ai donné des armes... Je ne voulais pas, moi, qu'un non porté par mère fût déshonoré.

CONSUELO, s'écroulant.

Mon enfant! mon enfant!

LE DOCTEUR.

Francisco, c'est maintenant à la science de parler... Dans un mois, si j'en crois mes espérances, la lumière vous sera rendue.

L'AVEUGLE.

Ah! merci!... Consuelo, mon enfant, mes deux trésors, je vous reverrai!

76486

FIN.

N^o d'invon

1343